

Ⓢ Bedienungsanleitung

Manuelle Membran-Bilgepumpe, 20 l/45 Hübe

Best.-Nr. 3451657



1 Bedienungsanleitung zum Herunterladen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei dem Produkt handelt es sich um eine manuelle Membran-Bilgepumpe. Das Produkt dient dem Abpumpen von Wasser aus der Bilge.

Einschränkungen:

- Die Pumpe ist ausschließlich für das Abpumpen von Wasser aus der Bilge vorgesehen.
- Die Pumpe ist ausschließlich für die Verwendung mit Süß- oder Salzwasser vorgesehen. Von der Verwendung mit Benzin, Diesel, Öl oder sonstigen gefährlichen, ätzenden, korrosiven oder entzündlichen Flüssigkeiten ist UNBEDINGT ABZUSEHEN.
- Die Pumpe ist nicht für Notfalleinsätze vorgesehen (Beispiele: Schiff füllt sich aufgrund von rauer See, Rumpfschädigung oder anderen gefährlichen Segelbedingungen schnell mit Wasser).

Sollten Sie das Produkt für andere als die genannten Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Gefährdungen führen.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen Vorgaben und erfüllt sämtliche der nationalen und europäischen Vorschriften. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

3 Lieferumfang

- Handpumpe
- Bedienungsanleitung

4 Symbolerklärung

Die folgenden Symbole befinden sich am Produkt/Gerät oder erscheinen im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die Verletzungen nach sich ziehen können.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte anderenfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Bedienung

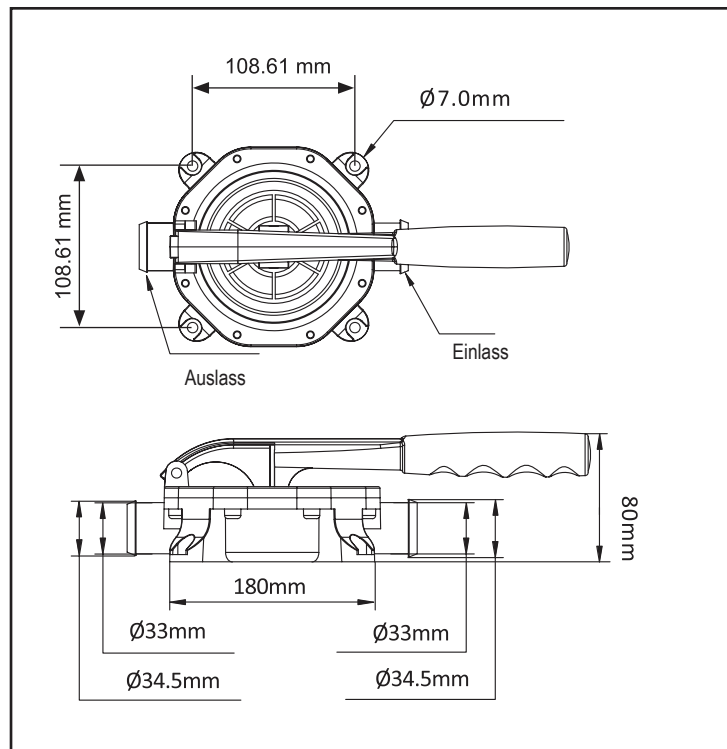
- Wenden Sie sich an einen Fachmann, wenn Sie Zweifel an der Bedienung, der Sicherheit oder dem Anschluss des Geräts haben.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Versuchen Sie NICHT, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen aufbewahrt wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.4 Installation

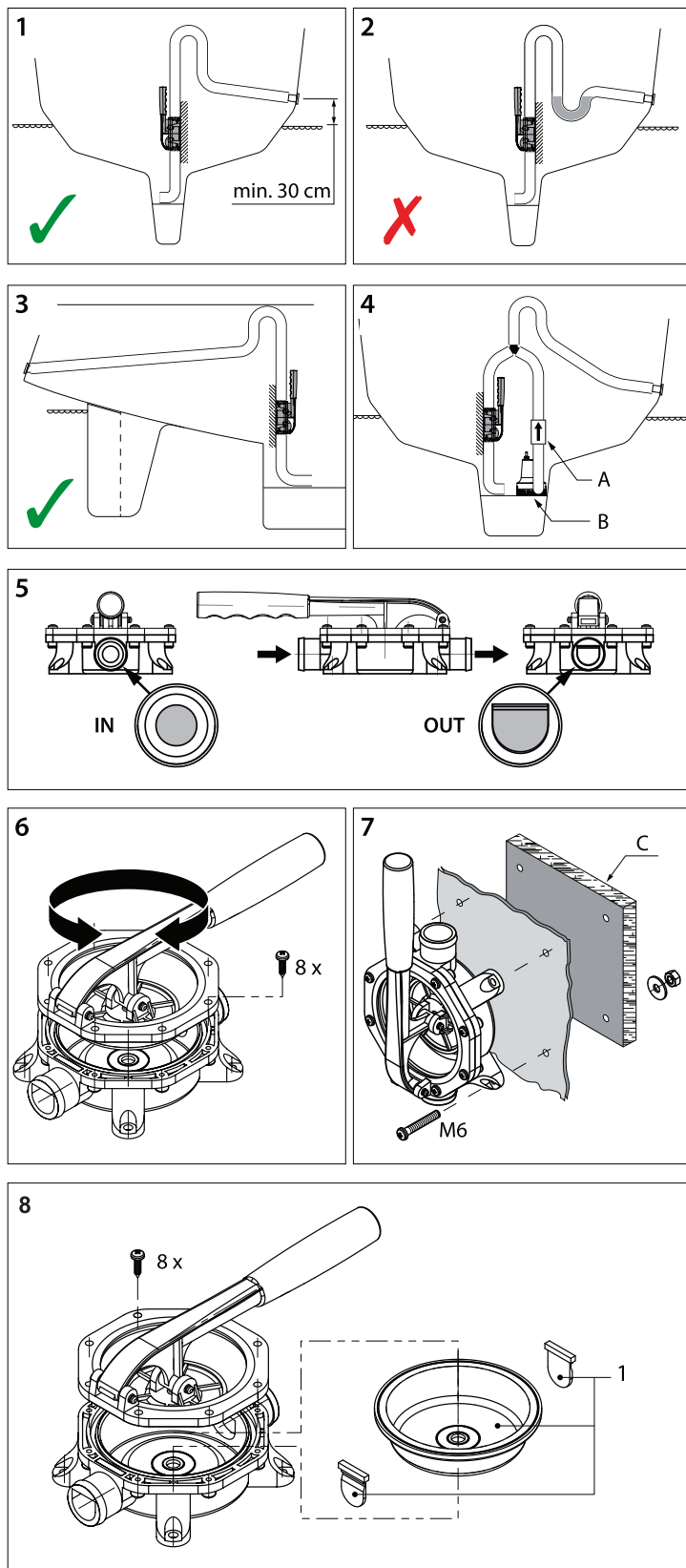
- Halten Sie den Arbeitsbereich immer stets sauber.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich stets ausreichend belüftet ist. Beachten Sie die durch Gas und Dämpfe im Arbeitsbereich vorherrschenden Gefahren.

6 Technische Daten

Pumpentyp	Selbstansaugende Membran-Pumpe
Kapazität.....	0,44 l/Hub bei 10 kPa; 20 l pro 45 Hübe bei 10 kPa
Flüssigmedium	Süß- und Salzwasser
Maximale Saughöhe.....	3 m
Maximale Förderhöhe.....	4 m
Material.....	Pumpenkopf: Polypropylen (PP, 20 % gf) Membran/Ventile: EPDM Befestigungen: Edelstahl
Schlauchanschlüsse.....	34,5 mm
Wassertemperatur	0 bis +60 °C
Betriebstemperatur	0 bis +60 °C
Lagertemperatur	0 bis +60 °C
Gewicht.....	440 g



7 Installation



8 Installation

8.1 Installationsort

Installieren Sie die Bilgepumpe an einem leicht zugänglichen Ort.

- Bei Bedarf kann der untere Teil der Pumpe in Bezug auf das Gehäuse mit den Schlauchanschlüssen neu positioniert werden (**Abb. 6**). Achten Sie auf die richtigen Schlauchanschlüsse für Ansaugung und Auslass (**Abb. 5**).
- Positionieren Sie die Pumpe möglichst nah am Bordwandanschluss, damit der Auslassschlauch so kurz wie möglich gehalten werden kann. Siehe Abschnitt „Schläuche“. Die Pumpenkapazität wird reduziert durch:
 - längere Schläuche
 - mehr Biegungen
 - rauere Schlauchinnenseite
 - Durchmesser des Bordwandanschlusses ist geringer als der Schlauchdurchmesser
 - größere Steigleitungshöhe
 - Blockaden im Schlauch (bspw. ein Rückschlagventil)

8.2 Rumpfauslass

- Platzieren Sie den Rumpfauslass mindestens 30 cm über der Wasserlinie (**Abb. 1, 2, 3**), damit Wasser bei Nichtbenutzung der Pumpe nicht zurückströmt.
- Ein Rumpfauslass im Heck sollte sich in ausreichender Höhe befinden, damit er unter keinen Umständen unter Wasser gerät.

8.3 Schläuche

- Verwenden Sie für den Auslassschlauch einen innerverstärkten Schlauch mit dem richtigen Innendurchmesser. Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
- Installieren Sie den Schlauch so, dass die Steigleitungshöhe möglichst gering ist.
- Damit bei Krängung kein Wasser von außen in den Schlauch gelangt, bringen Sie am höchstmöglichen Punkt des Schlauchs einen S-Bogen an (in jedem Fall oberhalb der Wasserlinie; siehe **Abb. 1** und **Abb. 3**).
- Verwenden Sie ein Rückschlagventil nur dann (**Abb. 4 A**), wenn Sie die Pumpe an denselben Auslass anschließen, der auch von einer elektrischen Bilgepumpe verwendet wird (**Abb. 4 B**).
- Vermeiden Sie Biegungen nach Möglichkeit und halten Sie den Radius von Biegungen möglichst groß.
- Drehen Sie den Schlauch auf den Pumpenschlauchanschluss.
- Bringen Sie den Schlauch mit zwei Schlauchklemmen sicher an den Schlauchanschlüssen an.

8.4 Pumpe befestigen

- Befestigen Sie die Pumpe mit 4 für die Montagefläche geeigneten Schrauben (6 mm) an einem Schott oder am Deck.
- Verwenden Sie bei Bedarf eine zusätzliche Rückplatte (**Abb. 7 C**) zur Verstärkung.

9 Wartung

- Prüfen Sie die Bilgepumpe regelmäßig auf Schmutzansammlungen im Sauganschluss und entfernen Sie diese bei Bedarf (**Abb. 8**).

Operating Instructions

Membrane Bilge Handpump 20 L/45 strokes

Item No. 3451657



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a membrane bilge handpump. The product is intended for pumping out water from the bilge.

Limitations:

- The pump is only intended for pumping out bilge water.
- The pump is only intended for use with fresh water or salt water. DO NOT use with gasoline, diesel, oil, hazardous, caustic, corrosive, or other flammable liquids.
- The pump is not intended for emergency use (examples: a ship fills quickly with water due to rough weather, damage to the hull, other dangerous sailing conditions).

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged. Improper use can result in hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements. For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

3 Delivery content

- Handpump
- Operating instructions

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operation

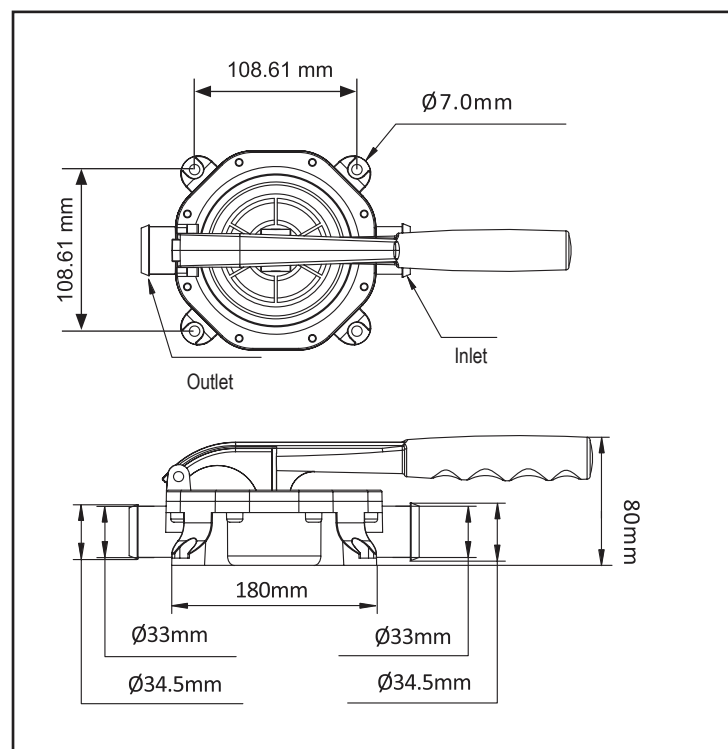
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.4 Installation

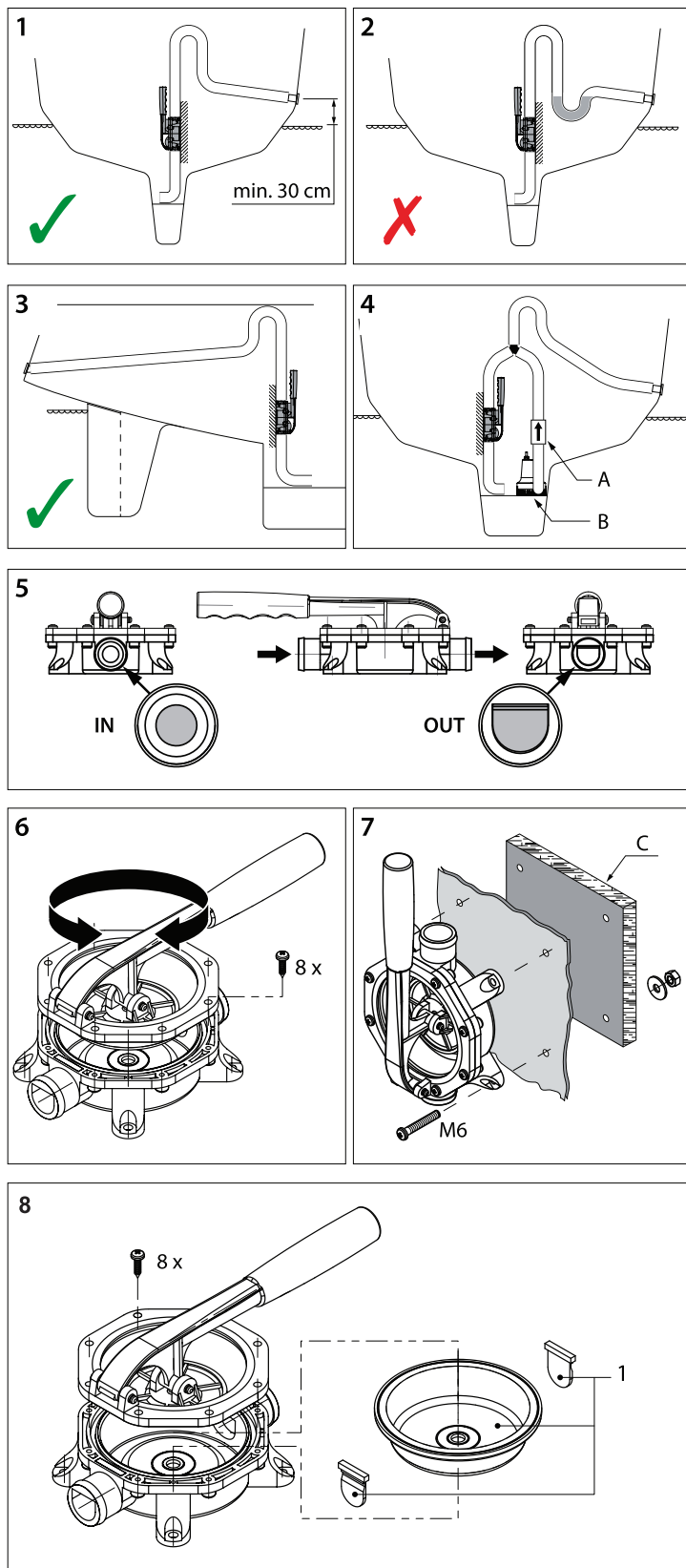
- Always keep the work area clean.
- Keep the work area well-ventilated. Pay attention to the risks presented by gas and vapors in the work area.

6 Technical Data

Pump type	Self-priming membrane pump
Capacity	0.44 L/stroke at 10 kPa; 20 L per 45 strokes at 10 kPa
Fluid medium	Fresh and saline water
Maximum suction lift	3 m
Maximum discharge head	4 m
Material	Pump head: Polypropylene (PP, 20% gf) Membrane/valves: EPDM Fasteners: Stainless steel
Connections for hose	34.5 mm
Water temperature	0 to +60 °C
Operating temperature	0 to +60 °C
Storage temperature	0 to +60 °C
Weight	440 g



7 Installation



8 Installation

8.1 Installation location

Install the bilge pump in a well accessible place.

- If needed, the lower part of the pump can be repositioned with respect to the housing with the hose connections (fig. 6). Observe correct hose connections for suction and outlet (fig. 5).
- Position the pump as close to the skin fitting as possible so that the discharge hose can be kept as short as possible. See section "Hoses". The pump capacity will be reduced by:
 - longer hoses
 - more bends
 - rougher hose interior
 - skin fitting diameter smaller than hose diameter
 - greater riser height
 - obstacles in the hose (a non-return valve, for example)

8.2 Hull outlet

- Place the hull outlet at least 30 cm above the water line (fig. 1, 2, 3) to prevent water from streaming back up when the pump is not in use.
- A hull outlet in the stern should be placed high enough so that it under no circumstances will come under water.

8.3 Hoses

- For the outlet, use internally reinforced hose with the correct internal diameter. See "Technical Data".
- Install the hose in such a way that the riser height is as small as possible.
- To prevent outside water entering the hose when the ship heels, fit an S-bend at the highest possible point in the hose (above the waterline, in any case. See fig. 1 and fig 3.
- Only use a non-return valve (fig. 4 A) if you connect the pump to the same outlet that is also used by an electric bilge pump (fig. 4 B).
- Avoid bends as much as possible, and keep the radius of any bend as large as possible.
- Twist the hose onto the pump hose connection with a turning movement.
- Fit the hose securely to the hose connections with two hose clamps.

8.4 Securing the pump

- Secure the pump against a bulkhead or the deck using 4 screws (6 mm) suitable for the installation surface.
- Use an extra back plate (fig. 7 C) for reinforcement, if required.

9 Maintenance

- Check the bilge pump regularly for accumulation of dirt in the suction connection and clean it, if required (fig. 8).

Mode d'emploi

Pompe manuelle à membrane pour cale 20 L/45 coups

N° de commande 3451657



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Le produit est une pompe manuelle à membrane pour cale. Le produit est destiné à pomper l'eau des cales.

Limitations :

- La pompe est uniquement destinée à pomper l'eau des cales.
- La pompe est uniquement destinée à être utilisée avec de l'eau douce ou de l'eau de mer. N'utilisez PAS le produit avec de l'essence, du diesel, de l'huile, des liquides dangereux, caustiques, corrosifs ou autres liquides inflammables.
- La pompe n'est pas conçue pour une utilisation en situation d'urgence (exemples : un navire se remplissant rapidement d'eau en raison de conditions météorologiques difficiles, de dommages à la coque ou d'autres conditions de navigation dangereuses).

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit. Une mauvaise utilisation vous expose à des risques.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez ce dernier dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

3 Contenu de l'emballage

- Pompe manuelle
- Mode d'emploi

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou tout autre personnel technique.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Fonctionnement

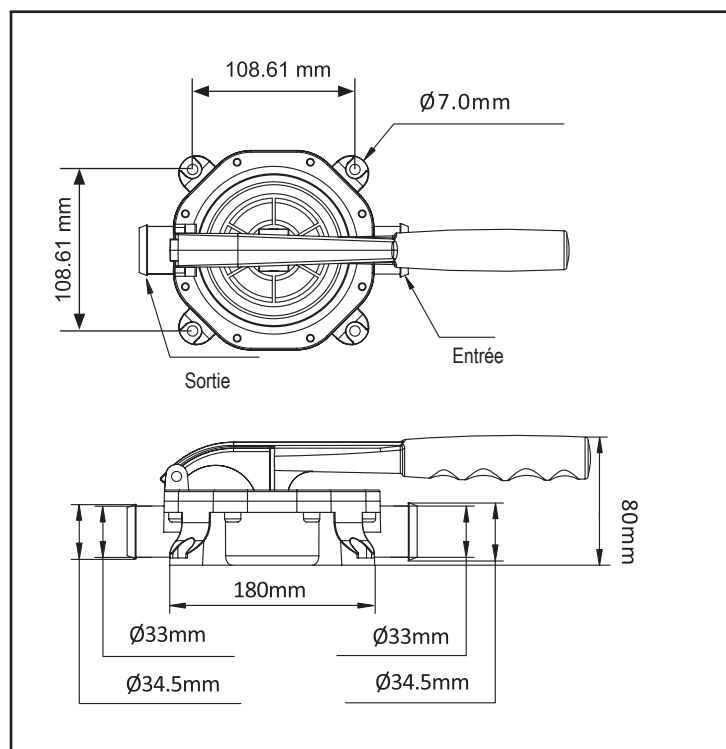
- Consultez un spécialiste en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.4 Installation

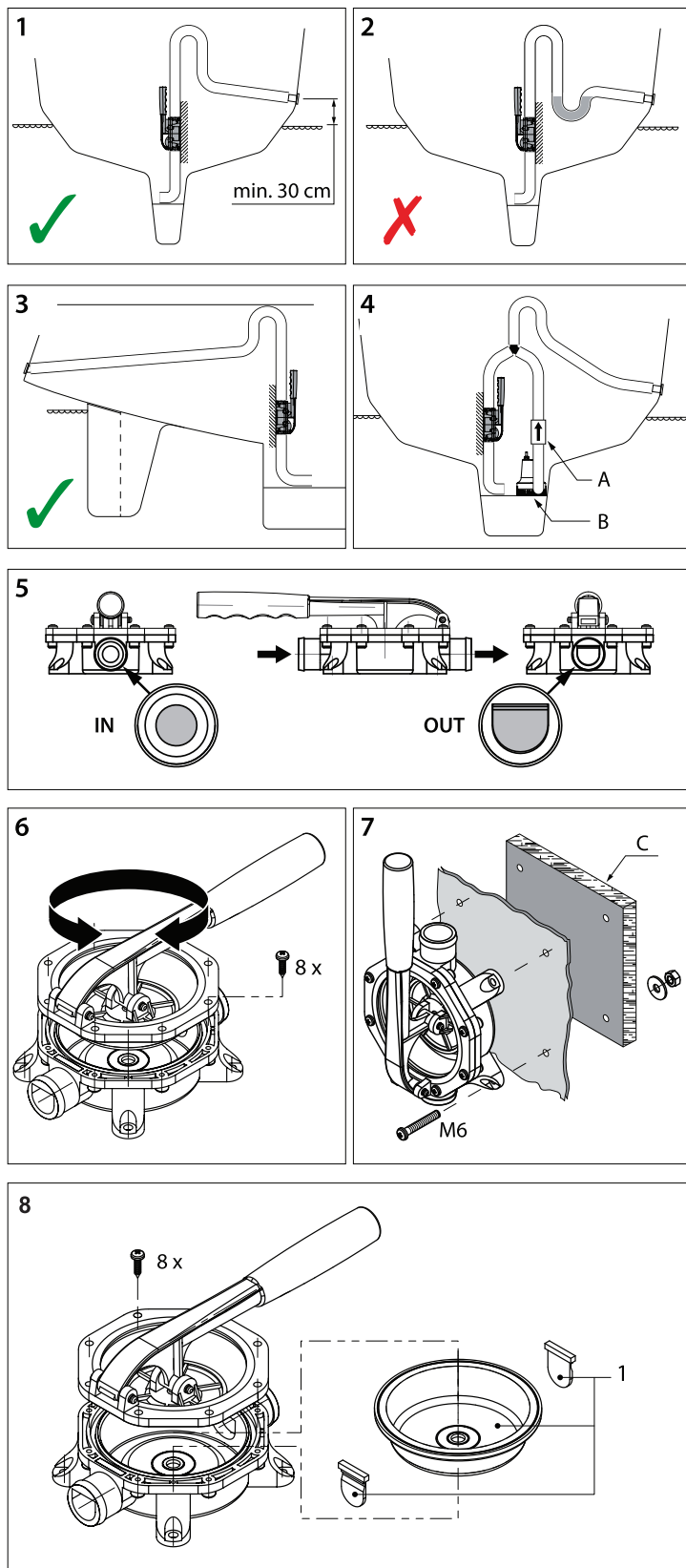
- Veillez à ce que l'espace de travail soit toujours propre.
- Veillez à ce que la zone de travail soit bien ventilée. Prêtez attention aux risques présentés par les gaz et les vapeurs dans la zone de travail.

6 Caractéristiques techniques

Type de pompe.....	Pompe à membrane auto-amorçante
Capacité	0,44 l/coup à 10 kPa ; 20 l pour 45 coups à 10 kPa
Fluide.....	Eau douce et eau salée
Hauteur d'aspiration maximale	3 m
Hauteur de refoulement maximale ..	4 m
Matériau.....	Tête de pompe : Polypropylène (PP, 20 % gf) Membrane/vannes : EPDM Fixations : Acier inoxydable
Raccords pour tuyau	34,5 mm
Température de l'eau.....	0 à +60 °C
Température de fonctionnement...	0 à +60 °C
Température de stockage	0 à +60 °C
Poids.....	440 g



7 Installation



8 Installation

8.1 Lieu d'installation

Installez la pompe de cale dans un endroit facilement accessible.

- Si nécessaire, la partie inférieure de la pompe peut être repositionnée par rapport au boîtier avec les raccords de tuyaux (fig. 6). Assurez-vous que les raccords de tuyaux d'aspiration et de refoulement sont correctement effectués (fig. 5).
- Placez la pompe aussi près que possible du raccord de coque afin que le tuyau de refoulement soit le plus court possible. Consultez la section « Tuyaux ». La capacité de la pompe sera réduite par :
 - des tuyaux plus longs
 - des coudes plus nombreux
 - un intérieur de tuyau plus rugueux
 - un diamètre de raccord plus petit que le diamètre du tuyau
 - une hauteur de colonne montante plus importante
 - des obstacles dans le tuyau (un clapet antiretour, par exemple)

8.2 Sortie de coque

- Placez la sortie de coque à au moins 30 cm au-dessus de la ligne de flottaison (fig. 1, 2, 3) afin d'éviter que l'eau ne remonte lorsque la pompe n'est pas utilisée.
- Une sortie de coque à l'arrière doit être placée suffisamment haut pour qu'elle ne soit en aucun cas immergée.

8.3 Tuyaux

- Pour le tuyau de sortie, veuillez utiliser un tuyau renforcé à l'intérieur et dont le diamètre interne est adapté. Voir « Caractéristiques techniques ».
- Installez le tuyau de manière à ce que la hauteur de la colonne montante soit la plus faible possible.
- Afin d'empêcher l'eau extérieure de pénétrer dans le tuyau lorsque le navire gîte, veuillez installer un coude en S au point le plus élevé possible du tuyau (au-dessus de la ligne de flottaison, dans tous les cas). Voir fig. 1 et fig. 3.
- N'utilisez un clapet antiretour (fig. 4 A) que si vous raccordez la pompe à la même sortie que celle utilisée par une pompe de cale électrique (fig. 4 B).
- Évitez autant que possible les coudes et veillez à ce que leur rayon soit le plus grand possible.
- Vissez le tuyau sur le raccord de la pompe en effectuant un mouvement de rotation.
- Fixez solidement le tuyau aux raccords à l'aide de deux colliers de serrage.

8.4 Fixation de la pompe

- Fixez la pompe contre une cloison ou le pont à l'aide de 4 vis (6 mm) adaptées à la surface d'installation.
- Si nécessaire, utilisez une plaque arrière supplémentaire (fig. 7 C) pour renforcer la fixation.

9 Entretien

- Vérifiez régulièrement si la pompe de cale présente une accumulation de saletés au niveau du raccord d'aspiration et nettoyez-la si nécessaire (fig. 8).



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Het product is een membraan ruimhandpomp. Het product is bedoeld voor het pompen van water uit het ruim.

Beperkingen:

- De pomp is uitsluitend bedoeld voor het wegpompen van water uit het ruim.
- De pomp is uitsluitend bedoeld voor gebruik met vers of zout water. NIET gebruiken met benzine, diesel, olie of gevaarlijke, bijtende, corrosieve of andere brandbare vloeistoffen.
- De pomp is niet bedoeld voor gebruik in noodgevallen (er loopt snel water in een schip ten gevolge van slecht weer, schade aan de romp, andere gevaarlijke vaaromstandigheden).

Het product kan beschadigd raken als u het gebruikt voor andere doeleinden dan hier beschreven. Onjuist gebruik kan in gevaren resulteren.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke vereisten. Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

3 Leveringsomvang

- Handpomp
- Gebruiksaanwijzing

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Gebruik

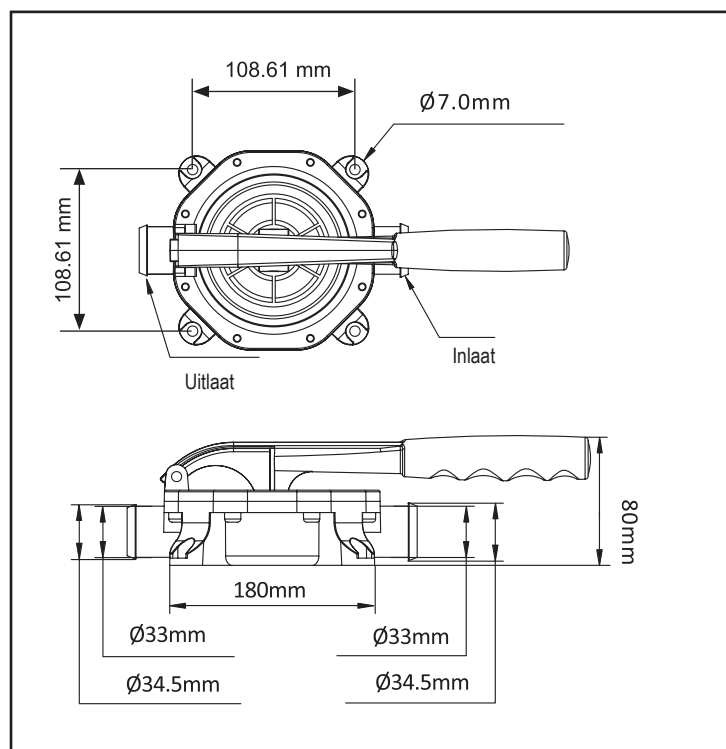
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.4 Installatie

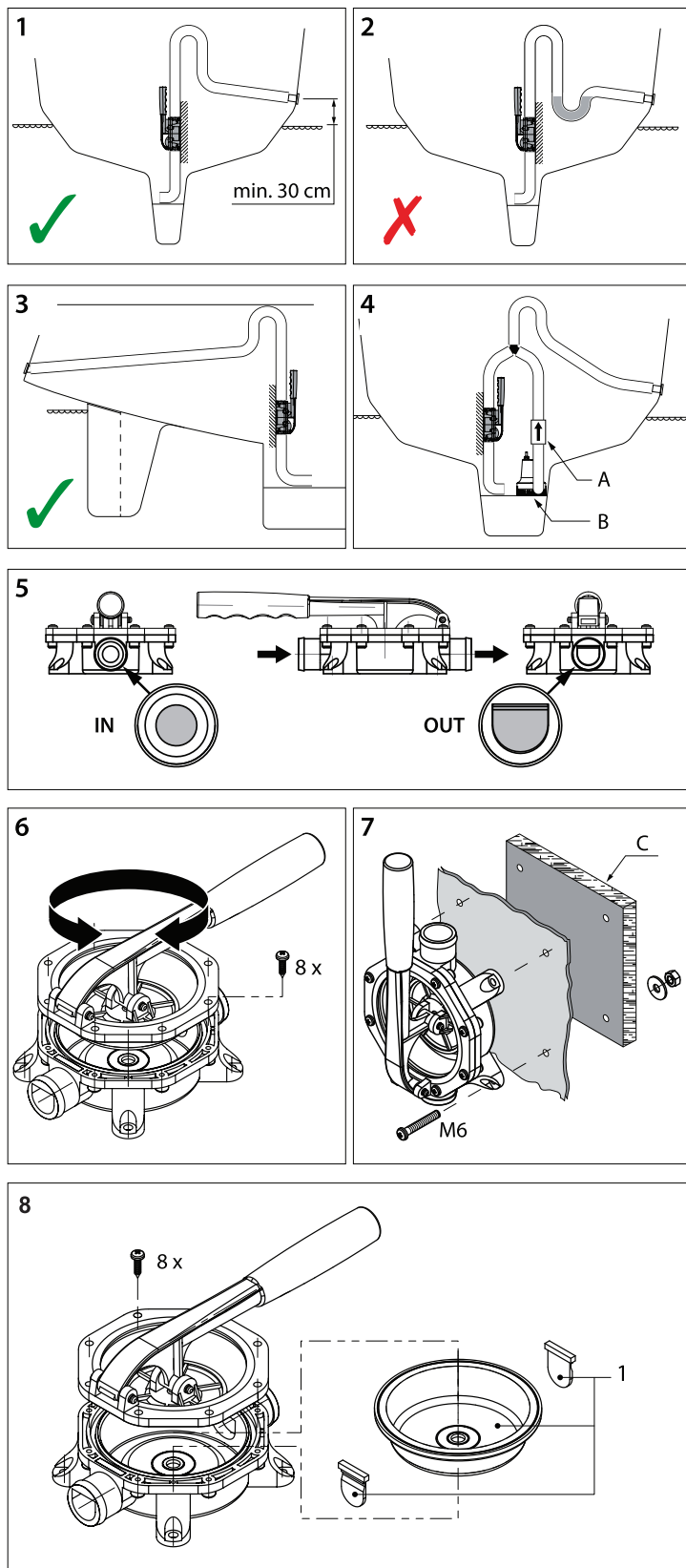
- Houd de werkplek altijd schoon.
- Houd de werkplek goed geventileerd. Besteed aandacht aan de risico's van gas en dampen in de werkruimte.

6 Technische gegevens

Pomptype	Zelfaanzuigende membraanpomp
Capaciteit.....	0,44 L per slag bij 10 kPa; 20 L per 45 slagen bij 10 kPa
Vloeistofmedium	Zoet water, zout water
Maximale aanzuighoogte.....	3 m
Maximale opvoerhoogte	4 m
Materiaal.....	Opvoerhoogte: Polypropyleen (PP, 20% gf) Membraan/kleppen: EPDM Bevestigingsmiddelen: Roestvrij staal
Aansluitingen voor slang	34,5 mm
Watertemperatuur.....	0 tot +60 °C
Bedrijfstemperatuur	0 tot +60 °C
Opslagtemperatuur	0 tot +60 °C
Gewicht.....	440 g



7 Installatie



8 Installatie

8.1 Installatielocatie

Installeer de ruimpomp op een goed toegankelijke plaats.

- Indien nodig kan het onderste deel van de pomp worden verplaatst ten opzichte van de behuizing met de slangaansluitingen. (afb. 6). Let op de juiste slangaansluitingen voor aanzuiging en uitlaat (afb. 5).
- Plaats de pomp zo dicht mogelijk bij de rompdoorvoer om de lengte van de persslang tot een minimum te beperken. Zie hoofdstuk "Slangen". De pompcapaciteit wordt verminderd door:
 - langere slangen
 - meer bochten
 - ruwere binnenkant van de slang
 - een rompdoorvoer met een kleinere diameter dan de slang
 - grotere opvoerhoogte
 - obstakels in de slang (bijvoorbeeld een terugslagklep)

8.2 Rompdoorvoer

- Plaats de rompdoorvoer minstens 30 cm boven de waterlijn (afb. 1, 2, 3) om te verhinderen dat water terugstroomt wanneer de pomp niet in gebruik is.
- Een rompdoorvoer in de achtersteven moet hoog genoeg worden geplaatst, zodat deze in geen enkel situatie onder water komt te staan.

8.3 Slangen

- Gebruik voor de afvoerslang een intern versterkte slang met de correcte binnendiameter. Zie "Technische gegevens".
- Installeer de slang zo, dat de opvoerhoogte zo klein mogelijk is.
- Om te verhinderen dat er water van buitenaf in de slang binnenkomt wanneer het schip slagzij maakt, moet u een S-bocht voorzien op het hoogst mogelijke punt in de slang (in ieder geval boven de waterlijn). Zie afb. 1 en afb. 3.
- Gebruik alleen een terugslagklep als (afb. 4 A) als u de pomp aansluit op dezelfde uitlaat die ook wordt gebruikt door een elektrische ruimpomp (afb. 4 B).
- Vermijd zoveel mogelijk bochten en houd de straal van elke bocht zo groot mogelijk.
- Draai de slang met een draaiende beweging op de aansluiting van de pompslang.
- Bevestig de slang veilig op de slangaansluitingen met twee slangklemmen.

8.4 De pomp vastzetten

- Zet de pomp vast tegen een schot of het dek met 4 schroeven (6 mm) die geschikt zijn voor het installatieoppervlak.
- Gebruik, indien dat vereist is, een extra achterplaat (afb. 7 C) als versteviging.

9 Onderhoud

- Controleer de ruimpomp regelmatig op ophoping van vuil in de aanzuigaansluiting en reinig deze, indien nodig. (afb. 8).